No. R. 394 1 March 1991

ANIMAL DISEASES ACT, 1984
(ACT No. 35 OF 1984)

ANIMAL DISEASES REGULATIONS.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture and of Development Aid has under Section 31 of the Animal Diseases Act, 1984 (Act No. 35 of 1984), made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE

Definition

1. In this Schedule the "Animal Diseases Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 2026 of 26 September 1986 (as corrected by Government Notice No. R. 2208 of 24 October 1986), as amended by the regulations published by Government Notices Nos. R. 266 of 13 February 1987, R. 2343 of 16 October 1987 and R. 884 of 5 May 1988 (as corrected by Government Notice No. R. 1043 of 3 June 1988).

Amendment of regulation 20 of the Animal Diseases Regulations

2. Regulation 20 of the Animal Diseases Regulations is hereby amended by—

(a) the substitution for subparagraph (iv) of paragraph (a) of subregulation (1) of the following subparagraph:

(iv) "move or remove any controlled animal or thing to or from a quarantine station.";

(b) the substitution for subparagraph (viii) of paragraph (a) of subregulation (1) of the following subparagraph:

(viii) "move cattle to land of which the responsible person and the cattle that are kept thereon are enrolled in the accredited herd programme of the Bovine Brucellosis and/or Bovine Tuberculosis Scheme.";

(c) the insertion of the following paragraph after paragraph (b) of subregulation (1):

(c) "No responsible person in a controlled area shall allow any controlled animal or thing to be moved or removed from his land before he has ascertained that a permit referred to in subregulation (1) was issued for such movement or removal".

Amendment of regulation 20A of the Animal Diseases Regulations

3. Regulation 20A of the Animal Diseases Regulations is hereby amended by the substitution for regulation 20A of the following regulation:

"Keeping of certain game [9 (2) (a)]

20A. (1) No person shall keep any buffalo, blue or black wildebeest on any land which is not registered by the director for this purpose.

No. R. 394 1 Maart 1991

WET OP DIERESIEKTES, 1984
(WET No. 35 VAN 1984)

DIERESIEKTEREGULASIES.—WYSIGING

Die Minister van Landbou en van Ontwikkelingshulp het kragtens artikel 31 van die Wet op Dieresiektes, 1984 (Wet No. 35 van 1984), die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae beteken "die Dieresiekteregulasies" die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 2026 van 26 September 1986 (soos verbeter deur Goewermentskennisgewing No. R. 2208 van 24 Oktober 1986), soos gewysig deur die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewings Nos. R. 266 van 13 Februarie 1987, R. 2343 van 16 Oktober 1987 en R. 884 van 5 Mei 1988 (soos verbeter deur Goewermentskennisgewing No. R. 1043 van 3 Junie 1988).

Wysiging van Regulasie 20 van die Dieresiekteregulasies

2. Regulasie 20 van die Dieresiekteregulasies word hiermee gewysig deur—

(a) Subparagraaf (iv) van paragraaf (a) van subregulasie (1) deur die volgende subparagraaf te vervang:

(iv) " 'n beheerde dier of ding na of vanaf 'n kwarantynstasie beweeg of verwyder nie.";

(b) subparagraaf (viii) van paragraaf (a) van subregulasie (1) deur die volgende subparagraaf te vervang:

(viii) "beeste na grond waarvan die verantwoordelike persoon en die beeste wat daarop gehou word onder die geakkrediteerde kuddeprogram van die Beesbrucellose- en/of Beestuberkuloseskema, ingeskryf is, beweeg nie.";

(c) die volgende paragraaf na paragraaf (b) van subregulasie (1) in te voeg:

(c) "Geen verantwoordelike persoon in 'n beheerde gebied mag toelaat dat enige beheerde dier of ding vanaf sy grond beweeg of verwyder word alvorens hy homself vergewis het van die feit dat 'n permit in subregulasie (1) bedoel vir sodanige beweging of verwydering uitgereik is".

Wysiging van regulasie 20A van die Dieresiekteregulasies

3. Regulasie 20A van die Dieresiekteregulasies word hiermee gewysig deur regulasie 20A deur die volgende regulasie te vervang:

"Aanhouding van sekere wild [9 (2) (a)]

20A. (1) Geen persoon mag enige buffels, blou- of swartwildebeeste op enige grond aanhou wat nie vir hierdie doel by die direkteur geregistreer is nie.

(2) An application for the registration of land for the keeping of buffalo, blue or black wildebeest shall—

(a) be made by the responsible person in charge of the land concerned on the applicable form which is obtainable from the office of the responsible state veterinarian;

(b) be handed in at the office of the responsible state veterinarian; and

(c) in the case of—

(i) any blue or black wildebeest; and

(ii) buffalo which are to be kept on land situated in a controlled area with regard to foot and mouth disease or corridor disease;

be accompanied by a written declaration by the responsible person of every unit of neighbouring land as well as the local farmers' association concerned, in which they indicate that they have no objection to the keeping of buffalo, blue or black wildebeest on the land concerned.

(3) Land for the keeping of buffalo and/or blue or black wildebeest will only be registered if that land is fenced in a game proof manner for buffalo and/or wildebeest according to the requirements of the concerned nature conservation authority and, in the case of land which is situated within a controlled area with regard to foot and mouth disease or corridor disease and on which buffalo are kept or are to be kept, the fencing is electrified to the satisfaction of the responsible state veterinarian.

(4) The director consider each application by merit and issues a certificate of registration to the responsible person concerned if the application and the land comply with the various conditions set out in subregulations (2) and (3).

(5) a Certificate of registration mentioned in subregulation (4)—

(a) is only valid in respect of the land specified therein and if an extension of such land occurs the responsible person of the land concerned shall apply, in the manner referred to in subregulation (2), to amend his registration to include the extended portion of the land concerned;

(b) shall lapse when animals of the species concerned are no longer kept on the land concerned;

(c) can be suspended by the director if the holder thereof is convicted of an offence under this Act, concerning the registration, keeping or movement of buffalo or wildebeest;

(d) shall not be transferable to other land.

(6) Buffalo, blue or black wildebeest which are kept on land not registered in terms of this regulation or of which the registration has been withdrawn by the director shall be removed from the land concerned or destroyed, by the responsible person concerned, within the period and in such way as determined by the responsible state veterinarian in an order served on the responsible person concerned.

(2) 'n Aansoek om registrasie van grond vir die aanhouding van buffels, blou- of swartwildebeeste moet—

(a) deur die verantwoordelike persoon in beheer van die betrokke grond gedoen word op 'n toepaslike vorm wat by die kantoor van die verantwoordelike staatsveearts verkrygbaar is;

(b) by die kantoor van die verantwoordelike staatsveearts ingehandig word; en

(c) in die geval van.—

(i) enige blou- of swartwildebeeste; en

(ii) buffels wat op grond in 'n beheerde gebied met betrekking tot bek- en klouseer en korridorsiekte, aangehou sal word;

vergesel wees van 'n skriftelike verklaring van die verantwoordelike persoon van elke buurgrond asook die betrokke plaaslike boerevereniging, waarin gemeld word dat hulle geen beswaar het teen die aanhouding van buffels, blou- of swartwildebeeste op die betrokke grond nie.

(3) Grond vir die aanhouding van buffels en/of blou- of swartwildebeeste word slegs geregistreer indien daardie grond volgens die vereistes van die betrokke Natuurbewaringsowerheid genoegsaam omhein is vir die aanhouding van buffels en/of wildebeeste en, in die geval van grond wat binne 'n beheerde gebied met betrekking tot bek- en klouseer of korridorsiekte geleë is en waarop buffels aangehou word of gaan word, daardie heining tot bevrediging van die verantwoordelike staatsveearts geëlektrifiseer is.

(4) Die direkteur oorweeg elke aansoek volgens meriete en reik 'n registrasiesertifikaat aan die betrokke verantwoordelike persoon uit indien die aansoek en die betrokke grond aan die onderskeie vereistes in subregulasies (2) en (3) uiteengesit, voldoen.

(5) 'n Registrasiesertifikaat soos in subregulasie (4) vermeld—

(a) is slegs geldig ten opsigte van die grond daarin vermeld en indien uitbreiding van hierdie grond plaasvind moet die verantwoordelike persoon van die betrokke grond, op die wyse in subregulasie (2) bedoel, aansoek doen om 'n wysiging van registrasie om ook die toegevoegde gedeelte van die grond in te sluit;

(b) verval wanneer diere van die betrokke spesie nie meer op die betrokke grond aangehou word nie;

(c) kan deur die direkteur ingetrek word indien die houer daarvan skuldig bevind word aan 'n misdryf kragtens hierdie Wet, met betrekking tot die registrasie, aanhouding of beweging van buffels of wildebeeste;

(d) is nie oordraagbaar na ander grond nie.

(6) Buffels, blou- of swartwildebeeste wat op grond aangehou word wat nie kragtens hierdie regulasie geregistreer is nie of waarvan die registrasie deur die direkteur ingetrek is moet binne die tydperk en op die wyse wat die verantwoordelike staatsveearts in 'n bevelskrif vasstel, welke bevelskrif op die betrokke verantwoordelike persoon beteken moet word, deur die betrokke verantwoordelike persoon vanaf die betrokke grond verwyder word, of vernietig word.

(7) If the responsible person concerned refuse or fails to comply with the provisions as contemplated in subregulation (6) the responsible state veterinarian may seize the buffalo or wildebeest concerned in terms of section 17 (1) of the Act, and dispose of them in a manner determined by the director."

Amendment of regulation 21 of the Animal Diseases Regulations

4. Regulation 21 of the Animal Diseases Regulations are hereby amended by the substitution for the figure "5" in the last line of subregulation (1) with the figure "4".

Amendment of Annexure 2 of the Animal Diseases Regulations

5. Annexure 2 to the Animal Diseases Regulations is hereby amended by the substitution for the reference "[Reg. 20 (1) (a) (v)]" after the heading of the reference "[Reg. 20 (1) (a) (vi)]".

Amendment of Tabel I of the Animal Diseases Regulations

6. Table I of the Animal Diseases Regulations is hereby amended by—

(a) the deletion of the words "Marico" and "Swartruggens", and the substitution for the word "Rustenburg" of the word "Rustenburg 2" in paragraph (b) of column 2 opposite the controlled animal disease "African swine fever";

(b) the insertion of the following paragraphs after paragraph (c) in column 2 opposite the controlled animal disease "African swine fever":

"(d) That portion of the Magisterial District of Brits north of and including the following farms/ Daardie gedeelte van die landdrosdistrik Brits noord van en insluitende die volgende plase:

Kameeldrift 211 JQ, Bankfontein 216 JQ, and/en Bankfontein 219 JQ.

(e) That portion of the Magisterial District of Groblersdal north of and including the following farms/Daardie gedeelte van die landdrosdistrik Groblersdal noord van en insluitende die volgende plase:

Uitzoek 41 JS, Loskop Noord 12 JS, Kleinwaterfontein 42 JS, Groblersdaldorp, Klipbank 26 JS and/en Welverdiend 24 JS.

(f) That portion of the Magisterial District of Marico north of the Swartruggens/Zeerust/ Lobatsi tarred road/Daardie gedeelte van die landdrosdistrik Marico ten noorde van die Swartruggens/Zeerust/Lobatsi teerpad";

(c) the insertion of the word "Pilgrims Rest I" after the word "Nelspruit" in paragraph (b) of column 2 opposite the controlled animal disease "Foot and mouth disease".

(7) Indien die betrokke verantwoordelike persoon weier of versuim om die bepalings in subregulasie (6) bedoel na te kom, kan die verantwoordelike staatsveearts op die betrokke buffels of wildebeeste beslag lê kragtens artikel 17 (1) van die Wet, en oor hulle beskik op 'n wyse soos deur die direkteur bepaal".

Wysiging van regulasie 21 van die Dieresiekteregulasies

4. Regulasie 21 van die Dieresiekteregulasies word hiermee gewysig deur die syfer "5" in die tweede laaste reël van die subregulasie (1) te vervang met die syfer "4".

Wysiging van Aanhangsel 2 van die Dieresiekteregulasies

5. Aanhangsel 2 van die Dieresiekteregulasies word hiermee gewysig deur die verwysing "[Reg. 20 (1) (a) (v)]" na die opskrif in die Engelse teks deur die verwysing "[Reg. 20 (1) (a) (vi)]" te vervang.

Wysiging van Tabel I van die Dieresiekteregulasies

6. Tabel 1 van die Dieresiekteregulasies word hiermee gewysig deur—

(a) die skrapping van die woorde "Marico" en "Swartruggens", en die vervanging van die woord "Rustenburg" met die woord "Rustenburg 2" in paragraaf (b) van kolom 2 teenoor die beheerde dieresiekte "Afrikaanse varkpes";

(b) die volgende paragrawe na paragraaf (c) in kolom 2 teenoor die beheerde dieresiekte "Afrikaanse varkpes" in te voeg:

"(d) Daardie gedeelte van die landdrosdistrik Brits noord van en insluitende die volgende plase/That portion of the Magisterial District of Brits north of and including the following farms:

Kameeldrift 211 JQ, Bankfontein 216 JQ, en/and Bankfontein 219 JQ.

(e) Daardie gedeelte van die landdrosdistrik Groblersdal noord van en insluitende die volgende plase/That portion of the Magisterial District of Groblersdal north of and including the following farms:

Uitzoek 41 JS, Loskop Noord 12 JS, Kleinwaterfontein 42 JS, Groblersdaldorp, Klipbank 26 JS and/en Welverdiend 24 JS.

(f) Daardie gedeelte van die Landdrosdistrik Marico ten noorde van die Swartruggens/Zeerust/Lobatsi teerpad/That portion of the Magisterial District of Marico north of the Swartruggens/Zeerust/Lobatsi tarred road";

(c) die woord "Pilgrims Rest I" na die woord "Nelspruit" in te voeg in paragraaf (b) van kolom 2 teenoor die beheerde dieresiekte "Bek- en klouseer".

Amendment of Table 2 of the Animal Diseases Regulations

7. Table 2 of the Animal Diseases Regulations is hereby amended by—

(a) the substitution for the directive in column 4 opposite the controlled animal disease "Foot and mouth disease" of the following directive:

"Susceptible cattle, sheep and goats in a controlled area shall be vaccinated by an officer or authorised person at intervals determined by the director";

(b) the substitution for the directive in column 4 opposite the controlled animal disease "Sheep Scab" of the following directive:

"All sheep which are moved to a responsible person's land shall be treated twice with an effective remedy according to the instructions for use thereof, against sheep scab before such sheep mingle with any other sheep on the responsible person's land";

(c) the insertion of the following directive in columns 5 and 6 opposite the controlled animal disease "Snotsiekte":

"Blue or black wildebeeste which occur on land which is not registered in terms of regulation 20A shall when such blue or black wildebeest are found by an officer or authorised person on such land or if the presence of such blue of black wildebeest is reported by the responsible person in accordance with regulation 19 (3), be removed or destroyed by the responsible person concerned within the period and in the manner determined in an order by the responsible State Veterinarian";

(d) the deletion of the directives in columns 1 to 6 opposite the controlled animal disease "Equine Influenze";

(e) the insertion of the particulars in the Table hereto after the controlled animal disease "Sheep Scab":

Wysiging van Tabel 2 van die Dieresiekteregulasies

7. Tabel 2 van die Dieresiekteregulasies word hiermee gewysig deur—

(a) die voorskrif in kolom 4 teenoor die beheerde dieresiekte "Bek- en klouseer" met die volgende voorskrif te vervang:

"Vatbare beeste, skape en bokke in 'n beheerde gebied moet met tussenposes wat die direkteur bepaal, deur 'n beampte of gemagtigde persoon met 'n doeltreffende middel geïmmuniseer word";

(b) die voorskrif in kolom 4 teenoor die beheerde dieresiekte "Skaapbrandsiekte" met die volgende voorskrif te vervang:

"Alle skape wat na 'n verantwoordelike persoon se grond beweeg word, moet twee maal met 'n doeltreffende middel volgens die gebruiksaanwysings van die betrokke middel, teen skaapbrandsiekte behandel word alvorens sodanige skape met enige ander skape op die verantwoordelike persoon se grond vermeng";

(c) die volgende voorskrif in kolomme 5 en 6 teenoor die beheerde dieresiekte "Snotsiekte" in te voeg:

"Blou- of swartwildebeeste wat op grond voorkom wat nie kragtens regulasie 20A geregistreer is nie moet, wanneer sulke blou- of swartwildebeeste deur 'n beampte of gemagtidge persoon op die betrokke grond gevind word of die voorkoms van sulke blou- of swartwildebeeste deur die verantwoordelike persoon aangemeld word ooreenkomstig regulasie 19 (3), binne die tydperk en op die wyse wat die verantwoordelike staatsveearts in 'n bevelskrif bepaal deur die betrokke verantwoordelike persoon verwyder of vernietig word";

(d) die voorskrifte in kolomme 1 tot 6 teenoor die beheerde dieresiekte "Perdegriep" te skrap;

(e) die besonderhede in die Tabel hierby na die beheerde dieresiekte "Tuberkulose" in te voeg:

TABLE

Animal disease	Nature, causal organism and symptoms	Susceptible animals	Controlled veterinary act to be performed in respect of—		
			susceptible animals	contact animals	infected animals
1	2	3	4	5	6
Skin conditions in sheep..	Any skin condition of sheep which is characterised by one or more of the following symptoms: —itching —deranged wool or hair —bare scabby patches	Sheep	—	Contact animals shall be isolated	Infected animals shall be isolated

TABEL

Dieresiekte	Aard, veroorsakende organisme en simptome	Vatbare diere	Beheerde veterinêre handeling wat verrig moet word t.o.v.—		
			vatbare diere	kontak diere	besmette diere
1	2	3	4	5	6
Velkondisies by skape.....	Enige velkondisie by skape wat gekenmerk word deur een of meer van die volgende simptome: —gejeuk —versteurde wol of hare —korserige kaal kolle	Skape.....	—	Kontak diere moet afgesonder word	Besmette diere moet afgesonder word